

نمونه ترجمه متن انگلیسی به فارسی اقتصاد

موضوع: بازار فارکس

کد مترجم: 824

شما می توانید نمونه ترجمه تخصصی ذیل را مطالعه نمایید. در صورت رضایت از کیفیت ترجمه در هنگام ثبت سفارش می توانید در [فرم ثبت سفارش](#) کد ارجاع به مترجم فوق را وارد نمایید.

متن اصلی

How to Create a Synthetic Currency Pair

Let's say that an institutional forex trader wants to buy GBP/JPY but can't because there isn't enough liquidity. To execute this trade, they would have to buy both GBP/USD and USD/JPY (earlier in this lesson, we learned that these pairs are called its legs).

They are able to do this because there is plenty of liquidity in GBP/USD and USD/JPY which means they can make large orders.

If you're a retail forex trader, and you wanted to pretend to trade like an institutional trader, then you could technically trade synthetic currency pairs as well. But it wouldn't be too smart.

Ever since the great Al Gore "invented the internet," technology has improved to the point now that even weird currency crosses like GBP/NZD or CHF/JPY can now be traded on your forex broker's platform. Aside from having access to a larger "menu" of currency pairs to trade, the spreads would be tighter on the crosses compared to the synthetic pair you'd create.

And let's not forget about margin use! Creating a synthetic currency pair requires you to open two separate positions and each position requires its own margin. This locks up unnecessary capital in your trading account when you can simply trade the cross-currency and save on margin.

So unless you're trading yards (forex slang term for one BILLION units), forget synthetic currency pairs and stick to currency crosses. You will be savings yourself some pips (thanks to a tighter spread) as well as freeing up your capital so you can take on more trades.

ترجمه

چگونه جفت ارز مصنوعی را بسازیم

اجازه دهید فرض کنیم که معامله گر نهادی (سازمانی) فارکس میخواهد GBP/JPY را بخرد اما نمیتواند ، زیرا نقدینگی کافی وجود ندارد. برای اجرای این معامله، آنها مجبورند که هر دوی GBP/USD و USD/JPY را بخرند (درس قبلی در این زمینه، ما یاد گرفتیم که این جفت ارزها با نام پایه ها¹ نامیده میشوند).

آنها قادر به انجام اینکار هستند زیرا مقدار زیادی سیالیت در GBP/USD و USD/JPY وجود دارد که بدین معناست که آنها میتوانند سفارشات بزرگی را ایجاد کنند.

اگر شما یک معامله گر جزئی (خرده پای) فارکس باشید، و بخواهید وانمود کنید که مانند یک معامله گر نهادی معامله میکنید، در آنصورت از نظر فنی شما میتوانید جفت ارزهای ترکیبی را نیز معامله کنید. اما اینکار خیلی هوشمندانه نیست.

از زمانیکه AI Gore بزرگ، اینترنت را اختراع کرد، تکنولوژی تا نقطه کنونی، بگونه ای بهبود یافت؛ که حتی ارزهای متقاطع مانند GBP/NZD یا CHF/JPY، اکنون میتوانند بر روی پلتفرم کارگزاران فارکس شما معامله شوند. گذشته از داشتن دسترسی به "منوی" بزرگتری از جفت ارزها برای معامله کردن، اسپردها (spread) در مقایسه با جفت ارزهای ترکیبی ای که شما ساخته اید، بیشتر، به ارزها محدود میشوند.

و استفاده از حاشیه را نیز فراموش نکنید! ایجاد جفت ارزهای ترکیبی، نیاز دارد که شما دو پوزیشن جداگانه را باز کنید و هر پوزیشنی به حاشیه ی مربوط به خود نیاز دارد. این کار، وقتی شما به سادگی میتوانید ارزهای متقاطع را معامله کنید، سرمایه های غیر ضروری را در حساب معاملاتی شما میبندد و در حاشیه ذخیره میکند.

بنابراین مگر اینکه شما در حال معامله یارد (فارکس اصطلاح عامیانه برای یک میلیون واحد) باشید، جفت ارزهای ترکیبی را فراموش کنید و به ارزهای متقاطع بچسبید. شما، برای خود چند پیپ را ذخیره خواهید کرد (به دلیل اسپرد محدودتر) و همچنین سرمایه شما آزاد میشود؛ و بنابراین میتوانید معاملات بیشتری را انجام دهید.

ثبت سفارش ترجمه تخصصی متن و مقاله